

Economic and Social Council

Distr. GENERAL

TRANS/WP.11/2001/4 14 August 2001

ENGLISH Original: FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Transport of Perishable Foodstuffs (Fifty-seventh session, Geneva, 12-15 November 2001)

PROPOSED AMENDMENTS TO THE ATP AGREEMENT

Proposal from France

The secretariat reproduces below a proposal submitted by France.

Annex 1, appendix 1, paragraph 2 (a):

This paragraph lends itself to various possible interpretations as regards the date from which the term of validity of a test report (period of six years) is to be counted. It would be better to make clear what date is meant: date of the test, date of signature of the test report, date of manufacture of the body, etc.

Moreover, for practical reasons, it would be preferable to indicate the period of validity (month, year) in the test report.

GE.01-23398 (E)

Proposed amendment:

"New equipment of a specific type serially produced may be approved by testing one unit of that type. If the unit tested fulfils the requirements prescribed for the class to which it is presumed to belong, the test report shall be regarded as a Type Approval Certificate. This certificate shall expire at the end of a period of six years *beginning from the date of completion of the test*.

The date of expiry of test reports shall be stated in months and years."

Annex 1, appendix 1, paragraph 4 (c):

In order to facilitate the procedures for approval in the various countries of the "ATP zone", the documents should be made easy to understand by the respective competent authorities.

Proposed amendment:

"(c) in the case of serially produced equipment, the technical specification of the equipment to be certified (this specification must cover the same items as the descriptive pages concerning the equipment which appear in the test report *and must be drawn up in at least two of the three official languages*)."

Annex 1, appendix 1, paragraph 6:

Proposed amendment:

"The insulated bodies of 'insulated', 'refrigerated', 'mechanically refrigerated' or 'heated' transport equipment and their thermal appliances shall each bear permanent distinguishing marks affixed by the manufacturer and including at least the following particulars:

Country of manufacture or letters used in international road traffic;

Name of manufacturer or company;

Model (figures and/or letters);

Serial number;

Month and year of manufacture;

Reference report number;

'Value of the K coefficient'."

Annex 1, appendix 1, paragraph 5:

There appears to be some confusion in the French text of the ATP agreement as to the term "marque d'identification" ("distinguishing mark"). This term should be clarified by stating whether it refers to a prescribed class mark or to the make of the body itself.

This confusion also arises in the English version of the agreement.

Proposed amendment:

"Class distinguishing marks and particulars shall be affixed to the equipment in conformity with the provisions of appendix 4 to this annex. They shall be removed as soon as the equipment ceases to conform to the standards laid down in this annex."

Annex 1, appendix 1, paragraph 6:

Same comment as above.

Proposed amendment:

"The insulated bodies of 'insulated', 'refrigerated', 'mechanically refrigerated' or 'heated' transport equipment and their thermal appliances shall each bear permanent *manufacturer's* distinguishing marks affixed by the manufacturer and including at least the following particulars:"

Annex 1, appendix 3, model form of certificate of compliance, footnote 4:

Same comment as above.

Proposed amendment:

" $\underline{4}$ / Enter here one or more of the descriptions listed in appendix 4 of this annex, together with the corresponding *class* distinguishing mark or marks."

Annex 1, appendix 3, section B, paragraph 1 (d):

Same comment as above.

Proposed amendment:

"(d) 'ATP MARK' followed by the *class* distinguishing mark prescribed in annex 1, appendix 4, corresponding to the class and the category of the equipment".

Annex 1, appendix 3, section B, paragraph 2:

Same comment as above.

Proposed amendment:

"2. The letters 'ATP' and the letters of the *class* distinguishing mark should be approximately 20 mm high. Other letters and figures should not be less than 5 mm high."

Annex 1, appendix 4:

Same comment as above.

Proposed amendment:

"The *class* distinguishing marks prescribed in appendix 1, paragraph 5 to this annex shall consist of capital Latin letters in dark blue on a white ground; the height of the letters shall be at least 100 mm. The marks shall be as follows: [...].

If the equipment is fitted with removable or non-independent thermal appliances, the *class* distinguishing mark or marks shall be supplemented by the letter X.

The date (month, year) entered under section A, item 8 in appendix 3 of this annex as the date of expiry of the certificate issued in respect of the equipment shall be quoted under the *class* distinguishing mark or marks aforesaid."

Test reports models:

Following the proposals of the United Kingdom (document TRANS/WP.11/2000/8), France suggests the following changes to the models for test reports.

TEST REPORT MODEL No. 1

[Measurement of the overall heat transfer coefficient]

Prepared in conformity with the provisions of the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP)

Test Report No.

Approved tes	sting station: Name
Equipment:	Type(1)Body built byBody NumberChassis numberDate of constructionDate of entry into serviceOwned or operated by
	Submitted by
	Tare Weight ⁽²⁾ kg Carrying capacity ⁽²⁾ kg
Principal din	nensions) Outside: length m Inside: length m
of body) width/major axis m width/major axis m
-	height/minor axis m height/minor axis m
Total usable	internal volume of body
Internal volu	me of each compartment $\dots m^3 \dots m^3$
	rea of body (except tanks) m ²
Inside surfac	e area of each compartment S_{i1} S_{i2} m^2
Total outside	e surface area S _e of body/tank walls m ²
Mean surface	e area m ²
Total inside a Inside surfac Total outside Mean surface	$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$

Thicknesses	Тор	Bottom	Side walls	Front wall
Outside skin				
Insulation				
Inside skin				

Structural peculiarities of the body/tank⁽⁴⁾

Body (non-tank)	Tank
Rear doors	Description of
	manholes
Side doors	Manhole covers
Vents	Description of
	discharge piping
Ice-loading	
apertures	

TRANS/WP.11/2001/8 page 6 Accessories⁽⁵⁾ Testing Method: inside cooling/inside heating⁽⁶⁾ Date and time of closure of equipment's doors and other openings Averages obtained for hours of continuous operation (from a.m./p.m. to a.m./p.m.):⁽⁶⁾ Mean outside temperature of body: $T_e = \dots C \pm \dots K$ (a) Mean inside temperature of body: $T_i = \dots K$ (b) (c) Mean temperature difference achieved: $\Delta T = \dots K$ Maximum temperature spread: Outside body K Inside body K Mean temperature of walls of body $\frac{t_e + t_i}{2}$°C Power consumed in exchangers: W₁ W; Power absorbed by fans: W₂ W: Overall coefficient of heat transfer calculated by the formula: $K = \frac{W_1 - W_2}{S\Delta t}$; Inside-heating test $K = \frac{W_1 + W_2}{S\Delta t}$ Inside-cooling test Maximum error of measurement with test used% Remarks:⁽⁷⁾ (To be completed only if the equipment does not have thermal appliances): According to the above test results, the equipment may be recognized by means of a certificate in accordance with ATP annex 1, appendix 3, valid for a period of not more than six years, with the class distinguishing mark IN/IR.⁽⁶ However, this report shall be valid as a certificate of type approval within the meaning of ATP annex 1, appendix 1, paragraph 2 (a) for a period of not more than six years, that is until Done at:on: Testing Officer: ⁽¹⁾ Wagon, lorry, trailer, semi-trailer, container, swap body, tank, etc. ⁽²⁾ State source of information. ⁽³⁾ Nature and thickness of materials used for body/tank walls, method of construction, etc. ⁽⁴⁾ If there are structural irregularities, show how S_i and S_e were determined.

⁽⁷⁾ If the body is not parallelpipedic, specify the points at which outside and inside temperatures were measured.

⁽⁵⁾ Meat rails, etc.

⁽⁶⁾ Delete as appropriate.

TEST REPORT MODEL No. 2

[Determination of the effectiveness of cooling appliances of refrigerated equipment]

Prepared in conformity with the provisions of the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP)

										Test	Report	t No	•••••
Descript Manufac		-											
•••••	•••••	•••••	•••••		•••••	•••••	•••••	•••••	•••••			•••••	•••••
Туре				Serial	numbe	er		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Year of	f manu	facture		
Nature a Actual fi Filling de	lling o	f refrig	erant u	sed for	test		drawir	k 1g if ne	g cessary	y)	••••••		
Ducts an	d scree	ens/tanl	 c for lie	uefied	gases:	⁽¹⁾ desc							
				-									
Drive inc	lepend	ent/dep	pendent	t/mains	s-opera	ted; co	oling a	pplianc	e remo	vable/	not ren	novable	(1)
Eutectic Plates: ⁽¹⁾	{Mak {Type {Num	e ber and	d dimer	Laten Total nsions	cold re	at freezi serve a	ing terr t freezi	nperatu ing tem	re Iperatu	re	. kJ/kg 	at 	°C kJ
Inside fa		-			•••••								-
Automat Accessor Mean ter	ries											•••••	
Power of	f heat a	dded d	uring t	est	•••••		W						
Date and	time o	of closu	ire of e	quipme	ent's do	oors an	d other	openir	ngs			•••••	
Record o	of mear	inside	e tempe	rature	T_i and z	mean o	utside	temper	ature T	T _e of bo	ody wit	h time	•••••
Time	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
hrs													
T _i T _e													

Remarks:

⁽¹⁾ Delete as appropriate.

TEST REPORT MODEL No. 3

[Determination of the effectiveness of cooling appliances of mechanically refrigerated equipment]

Prepared in conformity with the provisions of the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP)

Test Report No.

Drive: independent/dependent/mains-operated; refrigeration unit removable/not removable⁽¹⁾ Refrigerant and weight of charge kg

Refrigeration capacity stated by manufacturer for an outside temperature $T_e of + 30^\circ C$ and an inside temperature $T_i of : 0^\circ C \dots ; -10^\circ C \dots ; -20^\circ C \dots ; -20^\circ C \dots$

	Compressor	Condenser fan	Evaporator fan
Make			
Туре			
Number			
Drive			
Power			
RPM			
Delivery volume			

Mean temperatures at beginning of test: Inside $^{\circ}C \pm \dots K$; Outside $^{\circ}C \pm \dots K$

K coefficient of insulated body W/m^2K Power of heat added during test W

Record of mean inside temperature T_i and mean outside temperature T_e of body with time

Time hrs	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
T _i													
T _e													

Remarks:	 	 	
	 	 	 •

According to the above test results, the equipment may be recognized by means of a certificate in accordance with ATP annex 1, appendix 3, valid for a period of not more than six years, with the class distinguishing mark

However, this report shall be valid as a certificate of type approval within the meaning of ATP annex 1, appendix 1, paragraph 2 (a), for a period of not more than six years, that is until

Done at:on:

Testing Officer:

⁽¹⁾ Delete as appropriate.

TEST REPORT MODEL No. 4

[Determination of the effectiveness of heating appliances of heated equipment]

Prepared in conformity with the provisions of the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP)

Test Report No.

Manufacturer
Type
Location Overall area of heat exchange surfaces
Effective power rating as specified by manufacturer
Drive: independent/dependent/mains operated; heating appliance removable/not removable ⁽¹⁾
Inside fans: Description
Power of electric fans
Dimensions of ducts: cross-section m ² ; length m
Mean temperatures at beginning of test: Inside°C \pm K; Outside°C \pm K
Date and time of closure of equipment's doors and other openings
Pull-down time from beginning of test to attainment of prescribed mean inside temperature

Record of mean inside temperature T_i and mean outside temperature T_e of body with time:

Time hrs	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
T _i													
T _e													

Note: In the case of new equipment, the mean inside temperature prescribed must be increased from $+12^{\circ}$ C to $+20^{\circ}$ C for heated class A equipment, and from $+12^{\circ}$ C to $+24^{\circ}$ C in the case of heated class B equipment.

Remarks

According to the above test results, the equipment may be recognized by means of a certificate in accordance with ATP annex 1, appendix 3, valid for a period of not more than six years, with the class distinguishing mark

However, this report shall be valid as a certificate of type approval within the meaning of ATP annex 1, appendix 1, paragraph 2 (a), for a period of not more than six years, that is until

.....

Done at: on:

Testing Officer:

⁽¹⁾ Delete as applicable.

TEST REPORT MODEL No. 5

[Determination of the effective refrigeration capacity of a mechanical refrigeration unit]

Prepared in conformity with the provisions of the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage.

		Test Report No
Approved test	ting station	
(a) Technical	specifications of the unit: Date o	f manufacture: Type:
Serial No Removable/no	Category: ⁽¹⁾ Self-con ot removable Single unit/asse	tained/not self-contained mbled components
1		
Compressor:		Type: Cubic capacity: rpm
Methods of dr motion	rive: ⁽¹⁾ electric motor, separate int	ernal combustion engine, vehicle engine, vehicle
Interna	Power: kW at rpn al combustion engine: Make:	 ⁽²⁾) Type: Supply voltage and frequency V Hz
		n; Fuel:
Hydraulic mo		pe: Method of drive:

Alternator: Make: Type:

Speed of rotation (nominal speed given by the manufacturer): rpm

minimum speed (given by the manufacturer): rpm

Refrigerant fluid:

Expansion valve: Make: Model Adjustable/Not adjustable ⁽¹⁾ Defrost Device:

Automatic Device:

	Heat exchangers	Condenser	Evaporator
Make	:		
Туре			
Numb	per of circuits		
Numb	per of rows		
	per of tubes		
1	itch $(mm)^{(2)}$		
	nature and diameter (mm) ⁽²⁾		
Total	exchange surface area $(m^2)^{(2)}$		
Front	al surface area (m ²)		
	Туре		
	Number		
F	Number of blades per fan		
Α	Diameter (mm)		
N	Nominal power (W) ^(2,3)		
S	Nominal speed (rpm)		
	Total nominal delivery volume at		
	a pressure of Pa $(m^3/h)^{(2)}$		
	Method of drive		

Security dev	vices:				
				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
•••••		•••••••••••••••••••	•••••	••••••	•••••

RESULTS OF MEASUREMENTS AND EFFECTIVE REFRIGERATION CAPACITY

(Mean temperature of the air inlet to the condenser \dots °C)

Speed of rotation				Power of internal fan heater	Refrigerant mass flow rate	Refrigerant enthalpy at evaporator inlet	Refrigerant enthalpy at evaporator outlet	Power absorbed by the unit cooler fan	Fuel or electrical power consumption	Mean temperature around the body	Mean temp. air inlet to evaporator	Effective refrigerating capacity
	Fans	Alternator	Compressor									
	rpm	rpm	rpm	W	kg/sec	J/kg	J/kg	W	W or l/hr	°C	°C	W
Diesel												
Electric												

TRANS/WP.11/2001/4 page 14

Results of measurements and effective refrigeration capacity (using the heat balance method)

(Mean temperature of the air inlet to the con-	denser $\dots \pm \dots \circ^{\circ}C$)
--	---

N	W _j	C	P _m	P _c abs	P _o abs	T _M ext	T _m inlet	W _o
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	to evap.	(9)
rpm	Watts	litres/hr	watts	bar	bar	°C	(8)	Watts
							°C	

Diesel engine drive:

Electric motor drive:

- ⁽⁴⁾ Electric power consumption
 ⁽⁵⁾ Condensing pressure
- ⁽⁶⁾ Compressor suction
- ⁽⁷⁾ Mean temperature outside calorimeter
 ⁽⁸⁾ Mean temperature air inlet to evaporator
 ⁽⁹⁾ Effective refrigeration capacity

 ⁽¹⁾ Compressor speed
 ⁽²⁾ Balance electrical power input of heaters and fans
 ⁽³⁾ Fuel consumption
 ⁽⁴⁾ Fuel consumption

Maximum error of measurement: U-coefficient of calorimeter Effective refrigeration capacity Pressure measurements Evaporator air delivery volume Fuel consumption Compressor speed Temperatures

(b) Test method and results:

Test method:⁽¹⁾ heat balance method/enthalpy difference method

In a calorimeter: U-coefficient of calorimeter when fitted with the tested refrigeration unit: $W/^{o}C$, at a mean wall temperature of ^{o}C .

In an item of transport equipment: K-coefficient of an item of transport equipment fitted with a refrigeration unit $W/m^{2\circ}C$, at a mean wall temperature of $^{\circ}C$.

Method employed for the correction of the U-coefficient of the body as a function of the mean wall temperature of the body:

(c) Checks

Temperature regulator: Setting^oC Differential^oC

Functioning of the defrosting device:⁽¹⁾ satisfactory/unsatisfactory

Air delivery volume leaving the evaporator at a pressure of Pa Internal combustion engine m^3/hr Electric motor m^3/hr

Existence of a means of supplying heat to the evaporator for setting the thermostat at between 0 and $+12^{\circ}$ C:⁽¹⁾ yes/no

(d)	Remarks	
Done a	ıt:	on:

Testing Officer:

⁽¹⁾ Delete as appropriate.

⁽²⁾ Value indicated by the manufacturer.

⁽³⁾ Where applicable.

TEST REPORT MODEL No. 6

[Expert field check of the insulation and the cooling/heating appliances of equipment in service]

The equipmen issued by appr			station	(name	and ad			• • • • • • • • •		• • • • • • • • • •	•••••	
K-coefficient Manufacturer Condition of i Top	of insu nsulate	lated b d body	² K oody v when	checke	d:	S	erial nu	ımber .	••••			•••••
End walls												
Doors and openings Seals Cleaning drainholes Air tightness												
Dimensions: .												
Remarks:								-				
Cooling/heatir	ng ⁽¹⁾ ap	pliance	e. Man	ufactur	er							
Туре												
Description												
Refrigeration												
an inside temp	erature	e of: 0	° C		; -10°	C		; -20°	^o C			
Refrigerant an												
Fans: Descrip	tion						•••••					
Power.		V	V I	Deliver	y volur	ne		. m ³ /h	r			
Dimens	ions of	ducts:					•••••					
Condition of a												
Temperatures	at begi	nning	of test:	Inside		°C	Ou	tside		°C		
Date and time	of clos	sure of	equipn	nent's c	loors a	nd oper	nings					
Pull-down tim	e from	begini	ning of	test to	attainn	nent of	prescril	bed me	an insi	de		
temperature		h										
Record of mea	an insic	le temp	perature	T_i and	l mean	outside	tempe	rature '	T_e of be	ody wit	h time:	
Hrs												
T _i												
T _e												
Defrost mecha Thermostat ch According to t accordance wi distinguishing	eck. A the abo th ATI	At 0° C ve test P anney	results x 1, app	the equendix (uipmer 3, valid	nt may b l for not	be reco t more	gnized than th	by mea ree yea	ans of a irs, with	n the cla	ass
Done at:						on:						

Testing Officer:

⁽¹⁾ Delete as appropriate.
 ⁽²⁾ If applicable.

Annex 1, appendix 2, paragraph 28:

These modifications for test reports mean changing the references of the annexes.

Proposed amendment:

"28. A test report shall be drawn up for each test in conformity with Model No. 1 below."

Annex 1, appendix 2, paragraph 29 (d):

Same comment as above.

Proposed amendment:

"A test report shall be drawn up for each test by an expert in conformity with Model No. 6 below."

Annex 1, appendix 2, paragraph 48:

Same comment as above.

Proposed amendment:

"48. A test report shall be drawn up for each test in conformity with Model No. 2, 3 or 4 below."

Annex 1, appendix 2, paragraph 28 (e):

Same comment as above.

Proposed amendment:

"A test report shall be drawn up for each test by an expert in conformity with Model No. 6 below."

Annex 1, appendix 2, paragraph 60:

Same comment as above.

Proposed amendment:

"A test report of the appropriate type shall be drawn up in conformity with Model No. 5 below."
